



SUIRAN HOTEL  
KYOTO

THE  
LUXURY  
COLLECTION

## Press Release

2016年12月2日

# 翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都 嵐山の月をテーマにスパ宿泊プラン「ムーンストーン月石」を発売 2016年12月12日(月)～2017年9月30日(土)まで

すいらん  
「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」(所在地:京都市右京区嵯峨天龍寺芒ノ馬場町12、総支配人:河本 浩)で  
は、嵐山を満喫するご滞在にオリジナルのスパ体験を組み入れた宿泊プラン「ムーンストーン月石」を、2016年12月12日(月)より発売い  
たします。



翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都では、風光明媚な嵐山の静寂の中で提供する、この地ならではの格別なスパトリートメントにご好評をいただき、2015年に続き本年も2年連続で「クリスタルアワード」\*にて日本のトップ10スパに選出されました。

この度発売開始となるスパ付宿泊プランは、古より多くの人々が魅せられてきた嵐山の月をテーマに、月の満ち欠けに影響を受けるといわれる「心と体」のバランスを整えることを目的としたプランです。月の満ち欠けに併せて調合したオイルを使用するボディケアトリートメント、そしてマインドをリセットするヨガプログラムなど、充実した内容をお届けいたします。

嵐山ならではの悠久の自然の中、月暦がおりなすリラクゼーションタイムをお過ごしください。

## スパ宿泊プラン「月石」概要

期	間:	2016年12月12日(月)～2017年9月30日(土)
料	金:	1室2名利用時 1名様 87,500円～ (税金・サービス料別)
内	容:	「柚葉 <sup>ゆずのは</sup> 」温泉露天風呂付デラックスルームでのご宿泊 <u>スパトリートメント(60分)</u> 月の周期にあわせて調合したオイルを使用した全身オイルトリートメント 【新月・満月期】 ご自身の外または内に対しての思いをめぐらせるに良いとされる「瞑想の時期」。 瞑想に適したゼラニウム、サンダルウッド、フランキンセンスを調合したオイルを使用。 【満月～新月期】 「排出の時期」 デトックスに適したグレープフルーツ、サイプレス、レモングラスを調合したオイルを使用。 【新月～満月期】 「吸収の時期」 エネルギーチャージに適したゼラニウム、オレンジ、ローズマリー、ジンジャーを調合したオイルを使用。 <u>プライベートヨガレッスン(60分)</u> 「瞑想の時期」「排出の時期」「吸収の時期」に合わせたプログラムで心身ともにリラックス <u>ご朝食</u> フルーツ、野菜、ヨーグルトをメインとしたコンチネンタルブレックファスト <u>プラン特典</u> 嵐山の自然をイメージした爽やかな香りの翠嵐オリジナルフレグランスオイルをプレゼント

ご予約: ご予約は、TEL:075-872-0101(ホテル代表)までお願いいたします。  
※ご予約はご到着の3日前までをお願いいたします。 ※ご予約状況によりご希望に添えない場合もございます。



トリートメントルームイメージ



ヨガイメージ

### クリスタルアワードについて

クリスタルアワードは、アメリカのスパファインダー社が行う世界のトップスパに対する表彰の日本版としてスタート。2007年から毎年、一般のスパユーザー投票で選ばれるトップ10スパを発表しています。

### ラグジュアリーコレクションホテル&リゾートについて

世界最高級のホテルばかりを集めたラグジュアリーコレクション ホテル&リゾートは、大切な思い出として永遠に心に残る、唯一無二の素晴らしいホテルライフをご提供しております。世界で最もエキサイティングな人気観光地への玄関口として、世界中のお客様をお迎えいたします。各々が独自の魅力をもつホテルやリゾートは、現地の文化を丁寧に体現し、その

土地ならではの魅力への入り口としての役割を果たしております。1906年、ヨーロッパ各地を代表するホテルばかりを集めた CIGA®ブランドとして創業し、現在はラグジュアリーコレクションとして、世界 30 カ国以上に一流ホテルやリゾート施設を 100 軒以上運営する最高級ホテル&リゾートブランドです。どのホテルも国際的に世界最高級と認知され、その多くが 1 世紀以上の歴史を誇ります。新たなオープン情報その他詳細については、[theluxurycollection.com](http://theluxurycollection.com) をご覧ください。Twitter, Instagram, Facebook でも最新情報をご覧ください。

### マリオット・インターナショナルについて

マリオット・インターナショナルは、米国 メリーランド州ベセスダに本社をおき、110 カ国以上に 5,700 以上のホテルを擁する世界最大のホテル企業です。マリオットは、次の 30 のブランド名で、ホテルの運営、フランチャイズ、バケーション・オーナーシップ・リゾートのライセンスを行っています：「ブルガリ・ホテル&リゾート(Bulgari Hotels and Resorts®)」、「ザ・リッツ・カールトンおよびザ・リッツカールトン・リザーブ(The Ritz-Carlton® and The Ritz-Carlton Reserve®)」、「セントレジス(St. Regis®)」、「W ホテル(W®)」、「エディション・ホテル(EDITION®)」、「JW マリオット(JW Marriott®)」、「ラグジュアリーコレクションホテル(The Luxury Collection®)」、「マリオット・ホテル(Marriott Hotels®)」、「ウェスティン(Westin®)」、「ル・メリディアン(Le Méridien®)」、「ルネッサンス・ホテル(Renaissance® Hotels)」、「シェラトン(Sheraton®)」、「デルタ・ホテル・バイ・マリオット(Delta Hotels by Marriott<sup>SM</sup>)」、「マリオット・エグゼクティブ・アパートメント(Marriott Executive Apartments®)」、「マリオット・バケーションクラブ(Marriott Vacation Club®)」、「オートグラフコレクション・ホテル(Autograph Collection® Hotels)」、「トリビュートポートフォリオ(Tribute Portfolio<sup>TM</sup>)」、「デザインホテル(Design Hotels<sup>TM</sup>)」、「ゲイロード・ホテル(Gaylord Hotels®)」、「コートヤード(Courtyard®)」、「フォーポイントバイシェラトン(Four Points® by Sheraton)」、「スプリングヒル・スイート(SpringHill Suites®)」、「フェアフィールド・イン&スイート(Fairfield Inn & Suites®)」、「レジデンス・イン(Residence Inn®)」、「タウンプレイス・スイート(TownePlace Suites®)」、「AC ホテル・バイ・マリオット(AC Hotels by Marriott®)」、「アロフト(Aloft®)」、「エレメント(Element®)」、「モクシー・ホテル(Moxy Hotels®)」、「プロテア・ホテル(Protea Hotels by Marriott®)」。また、同社は多くの受賞歴を誇るロイヤリティ・プログラム「マリオット・リワード(ザ・リッツ・カールトン リワードを含む)」と「スターウッド プリファード ゲスト」を運営しています。詳しい情報、予約は [www.marriott.com](http://www.marriott.com) を、最新の企業ニュースは [www.marriottnewscenter.com](http://www.marriottnewscenter.com) およびツイッター(@MarriottIntl)をご覧ください。

---

<本件に関する報道機関からのお問合せ先>

翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都     マーケティング 佐藤 佳子

TEL:075-872-0105    FAX:075-872-0103    E-mail:[yoshiko.sato@suirankyoto.com](mailto:yoshiko.sato@suirankyoto.com)